

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
11 Laurier St./ 11 rue, Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> KIOSK REPLACEMENT RFP	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47054-124625/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 016
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000304625	<b>Date</b> 2012-10-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XQ-002-24695	
<b>File No. - N° de dossier</b> 002xq.47054-124625	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-10-09</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chevrier, Stéphane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002xq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8224 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

47054-124625/A

Amd. No. - N° de la modif.

016

Buyer ID - Id de l'acheteur

002xq

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000304625

File No. - N° du dossier

002xq47054-124625

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Veillez consulter la modification 016 à la page suivante.

Solicitation No. - N° de l'invitation

47054-124625/A

Amd. No. - N° de la modif.

016

Buyer ID - Id de l'acheteur

002xq

Client Ref. No. - N° de réf. du client

47054-124625

File No. - N° du dossier

002xq.47054-124625

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS 016

La présente modification de la demande de soumissions vise à :

1. Répondre aux questions de clarification suivantes soumises par des soumissionnaires éventuels.
2. Modifier la demande de soumissions.

### 1. DEMANDES DE PRÉCISIONS ET RÉPONSES

N° TPS GC	Référence à la DP	Titre/Sujet	N° de QC	Question de clarification	N° de RC	Réponse à la clarification
107		Date de fermeture de la Demande de soumissions	QC16.1		RC16.1	Le Canada a reçu une question de clarification qui sera répondu en date du 3 octobre, 2012. Suite à cette toute dernière question de clarification, la date de fermeture de la Demande de soumissions est prolongé jusqu'au 9 octobre 2012 à 14h00 HAE.

### 2. MODIFICATIONS

M1. À la page 1 de 253 de la demande de soumissions:

**SUPPRIMER :**

L'invitation prend fin à 14h00 PM le 2012-10-03 heure avancée de l'Est (HAE).

**INSÉRER :**

L'invitation prend fin à 14h00 PM le 2012-10-09 heure avancée de l'Est (HAE).

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**